

# Culture and Paradiplomatic Identity



# Culture and Paradiplomatic Identity:

*Instruments in Sustaining  
EU Policies*

Edited by

Alina Stoica, Ioan Horga  
and Maria Manuela Tavares Ribeiro

Cambridge  
Scholars  
Publishing



Culture and Paradiplomatic Identity:  
Instruments in Sustaining EU Policies

Edited by Alina Stoica, Ioan Horga and Maria Manuela Tavares Ribeiro

This book first published 2016

Cambridge Scholars Publishing

Lady Stephenson Library, Newcastle upon Tyne, NE6 2PA, UK

British Library Cataloguing in Publication Data  
A catalogue record for this book is available from the British Library

Copyright © 2016 by Alina Stoica, Ioan Horga,  
Maria Manuela Tavares Ribeiro and contributors

All rights for this book reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright owner.

ISBN (10): 1-4438-8734-X

ISBN (13): 978-1-4438-8734-2

# CONTENTS ◊ SOMMAIRE ◊

Acknowledgements ..... viii

## **Introductory Study**

Chapter One..... 2  
Culture and Paradiplomatic Identity: Instruments in Sustaining EU  
Policies  
Alina Stoica and Ioan Horga

## **Culture : A Challenge for the Contemporary World**

Chapter Two ..... 10  
Intellectuels et culture apres la seconde guerre mondiale  
Maria Manuela Tavares Ribeiro

Chapter Three ..... 19  
Cultural and Digital Diplomacy Efforts for Independence in Scotland  
and Catalonia  
Mirela Mărcuț

Chapter Four..... 32  
The European Union’s Digital Diplomacy in the Eastern Partnership  
Countries  
Andra Alexandru

Chapter Five ..... 52  
The EU-Russia “Uncommon” Spaces Stereotypes and Growing  
Russophobia: Does Cultural Diplomacy Stand a Chance in Shaping  
the Future EU-Russia Relations?  
Edina Lilla Mészáros

Chapter Six ..... 69  
Integration through Culture: The Role of Cultural Participation  
in Fostering European Identity  
Cristina Matiuța

Chapter Seven.....	82
Cultural Differences between Western Europe and the Former Eastern Bloc	
Ludmila Mešková	
Chapter Eight.....	96
Ukraine – Slovakia Cultural Cooperation Under the Visegrad Group Umbrella	
Huszarik Mihai	
Chapter Nine.....	113
The Role of Culture in Regional Competitiveness	
Florentina Chirodea	
<b>Paradiplomatic Identity and European Values</b>	
Chapter Ten .....	130
The Political Identity of the EU: Communicating Common Interest versus National Preferences	
Ioan Horga and Ana Maria Costea	
Chapter Eleven .....	141
Revising Paradiplomacy: From Theoretical Challenges to Policy Implications	
Florin Păsătoiu	
Chapter Twelve .....	163
European Values versus National Political Culture in the Process of Influencing the EU Decision-Making: Challenges For Romania	
Alina Carmen Brihan	
Chapter Thirteen.....	193
Values, Principles and the European Culture of Legality	
Gabriela Goudenhooff	
Chapter Fourteen .....	214
The Outermost Regions of the European Union: A Unique Dimension within the European Area	
Isabel Maria Freitas Valente	

Chapter Fifteen .....	222
Paradiplomacy at the External Borders of the EU Alina Sorina Oros	
Chapter Sixteen .....	234
Regional Branding: Tool of the New Public Diplomacy Luminița Șoproni	
Chapter Seventeen .....	249
The Role of Languages and Translation in the New Configuration of Paradiplomacy and Multi-Layered Governance featuring our World Society Catalina Iliescu Gheorghiu	
Chapter Eighteen .....	270
Cultural Iberism—Hostage of the Ideal and Reality: An Analysis of the Iberian Socialists’ Discourse Dina Sebastião	
Chapter Nineteen .....	295
Cultural Policies and Paradiplomacy: Condition of Political Stability in the Republic of Moldova Victor Ștepaniuc	
Chapter Twenty .....	310
Paradiplomacy Revisited in the New Context of Global Governance: The Spanish Case Alexandra Salcedo Iliescu	

## ACKNOWLEDGEMENTS

The beginning of this millennium has been influenced by a visible acceleration of the globalisation process. A complex and dynamic phenomenon, with major impact in the social, economic and financial domains, this process has generated a series of consequences at political, strategic and military levels as well as the cultural level. The increase of interdependence between actors/subjects on the international stage, modern technologies, means of communication, intra- and extra-European cross-border relations, the constant promotion of democracy as a form of government, and the world flux of goods, capital, services and people entail major changes in the tools used by states in their relations.

In this context, states are obligated to identify solutions to the risks and threats posed to peace and security, as current regional conflicts can easily become international. In order to streamline communication and interstate cooperation, beyond the classic appeal to tolerance, we have observed in recent years an exponential increase of the use of culture and, by extension, cultural diplomacy. Thus, cultural cooperation represents a vital part of the process of transformation and transition states are currently going through.

This volume includes some of the proceedings of the Jean Monnet international roundtable debate entitled *European Culture and Identity Paradiplomacy*, which took place in Oradea on May 23-24, 2014. Even if our approach is useful, it would not have been achieved without the support of the European Commission, through the Education, Audiovisual and Culture Agency, Jean Monnet, Key Activity 1, which financed the project “Cultural Diplomacy at the East and West Borders of the European Union - An Essential Element in the Process of European Integration”, Grant Agreement no. 2012-2854/001-00, coordinated by Alina Stoica, University of Oradea, Romania, against which background this volume is edited.

With an interdisciplinary character, this volume aims to investigate and observe some of the aspects that emphasise the essential role of culture:



- as a promoter and supporter of peace and security,
- as an agent of regional and/or national development in the context of European development and integration (regions as intermediaries between states and the world community, the contribution of culture and creative industries for attracting and retaining human and financial capital, regional branding, progress through regional competitiveness),
- as a means of improving life quality and increasing the degree of social integration,
- as an instrument for dismantling mental images, thus participating in the elimination of mistrust between people,
- as an instrument of paradiplomacy and digital diplomacy in an information society (social media), where language has its own role within culture, and
- in the European Union's foreign policy endeavours (and here we remark on the catalysing role of ultraperiphery regions through historical as well as cultural and linguistic connections).

The volume is especially addressed to professors and students specialising in political science, international relations, history, economy, law, and sociology, as well as to intellectuals who are interested in the catalysing role of culture in all areas of activity.

Editors



# INTRODUCTORY STUDY



## CHAPTER ONE

# CULTURE AND PARADIPLOMATIC IDENTITY: INSTRUMENTS IN SUSTAINING EU POLICIES

ALINA STOICA\* AND IOAN HORGA\*\*

Culture and paradiplomatic identity are concepts around which much discussion has arisen lately, in academia and in the institutional, national, European and even global environments. In recent years, culture has proven to be one of the factors increasing human and financial capital flows, and at the same time a crucial defining element of collective identity. On the other hand, the effects of globalisation require special attention be paid to culture as a tool of diplomacy, foreign policy and international relations. Therefore, to define culture is to shape the human condition itself in its unity and variety, in endless attempts to create and to pass priceless values on to the generations to come. Through culture, human existence exceeds its environment and gives meaning to life.

In fact, culture, according to Abraham Moles, lends itself to an “open definition” (1974, 45), ever-susceptible to corrections and additions (Cultură și comunicare, 1). Edgar Morin believes that “man is by nature a cultural being because he is a natural being through culture” (1973, 100). Amongst the attributes specific to human nature, there is culture, regarded as the highest form of expression of the human being, a community or a nation. The more pragmatic Edward Burnett Tylor perceives culture as a “complex whole which includes knowledge, beliefs, art, morals, law, traditions and any other productions and ways of life created by man living in society” (1999, 682). So, regardless of the approach, no human beings can detach themselves from the culture in which they are born. According to Lucian Blaga, “the exodus from culture would lead to the abolition of

---

\* Lecturer, PhD, Department of International Relations and European Studies, University of Oradea, Romania.

\*\* Professor, PhD, Department of International Relations and European Studies, University of Oradea, Romania.

the human kingdom” (1987, 510). The idea of “escape” is practically impossible. Human character, behaviour and attitudes are intrinsically linked to culture, and with anything else that culture might entail.

Beyond all, at any time in human history, culture represents the profound universe of cohesion of any community of individuals. And it is precisely this reality that lies at the foundation for shaping the cultural identity of the group, in fact; a system of beliefs, values, attitudes, and codes that explains the solidarity between members of a society and their willingness to live together (Achihai). From simple customs to sophisticated artistic expressions, the culture specific to a group makes the difference between the sphere of influence of the model of action and the thought of it and the world. It is the way of being, the lifestyle, the way in which one member relates to the *other*; ways that must be preserved because they define the group. Just as the rights and freedoms of every human being must be respected, it is imperative for the members of any group to be able to express themselves through its specific culture. This is because individuals make up humanity in all its diversity and grandeur, and huge cultural differences supply the massive and inexhaustible spirituality and creativity (Uricaru 2013).

In the European context, cultural identity literature is perceived as a “concept which frequent reformulations have made it less operational” (Brubaker and Cooper 2000, 1–47). In this sense, identity is, according to Sophie Duchesne, caught up in a series of tensions: between similarity and difference, objectivity and subjectivity, individuality and collectivity, permanence, contextuality, and transformation (2010, 8). According to Eugen Lovinescu, however, cultural identity in a European context is built by synchronicity and imitation. The *theory of synchronism* is based on relations to Western features, and promotes the idea that by borrowing forms, by imitating them, the cultural background will gradually develop (Făgărășanu).

In scientific circles today, the reporting of the idea of a European culture is different. Some researchers argue in favour of the concept of *cultural homogenisation*, a phenomenon in strong causal relationship with globalisation; others advocate for an existing reality that cannot be denied or demolished – *cultural diversity*. In the former case, we are dealing with universalisation and the standardisation of values, images and ideas transmitted by the media or cultural industries. In such a construction, the national and regional specificities suffer, and here we have to note the implementation of a mechanism of cultural “preponderance”, which emanated mainly from the United States and is referred to as the “Americanization” of world culture (La culture ... 1998, 255–258). We

talk about McDonaldization (Ritzer 2003), fitness, the structure of market demand – all of which cause people to change their consumption habits (Şoproni and Horga 2013, 270–271). With the second approach of *cultural diversity*, we record a plurality of ideas, images, values, and expressions. All this is possible through a variety of expressions and the presence of an impressive number of parallel cultures – national, ethnic, regional, local, etc. Moreover, in this context, some authors talk about an “identity rematch” and “the feeling of returning to the historical, national and cultural identity”, especially in areas such as those of Central and Eastern Europe. At the same time, the specific historical and national identity is bound to redefine the openness to new geopolitical, historical and cultural configurations (Stoica and Brie 2010, 5).

A third direction addressed by researchers, including Andrew Heywood, aims at multiculturalism, which “is a particular approach to dealing with the challenges of cultural diversity and, in particular, to bringing about the advancement of marginalised or disadvantaged groups. However, multiculturalism adopts a novel approach to such matters, one that departs from conventional approaches to social advancement” (Heywood, 2015). The same sociologist mentions in his piece *Identity and Diversity* a typology grounded in this school of thought and based on three aspects: how people relate to diversity, what is the basis for integration, and the main critiques. According to these three criteria, he identified three kinds of multiculturalism: liberal, pluralist and cosmopolitan.

- Liberal multiculturalism – sees the idea of diversity as being compatible with tolerance and autonomy.
- Pluralist multiculturalism – the diversity has standalone value, all cultures are equal, simultaneously being manifestations of human nature.
- Cosmopolitan multiculturalism – the diversity highlights the existence of more than one identity, all of which need to be compatible with the global rules.

And yet, beyond any approach of diversity and multiple identities from a cultural perspective, Europe can be seen as a unitary assembly despite the gaps appearing between the complex elements of its structure (Brie and Horga 2010). In this paradigm, European culture is built on a complex system of shared values deeply rooted in Greek and Roman antiquity that has constantly evolved over the centuries. Like pieces of a puzzle, the European cultural area consists of compact forms of composition, both in form and at the expression level, manifested in regional and/or national

contexts and characterised by specificity in relation to neighbouring cultural areas.

The 21st century is one of complex realities and imagination, and in our effort to organise and understand our world, scarred by both currents and barriers, culture has a catalytic role for political and economic activities at European, national and regional levels. Recent studies have shown that the local cultural factor can considerably influence the capacity of an area to generate wealth for the community while being a catalyst for sustainable economic revival by developing innovative and creative sectors based on artistic activities (Lazzeretti 2012, 12). Culture is also seen as a democratising factor. Authorities who are aware of the role of culture in regional development focus on a civic culture that allows the expression of participatory democracy, the cornerstones of promotion and development of social economy of that community and a precondition of growth of collaborative relationships with other regions or countries. Investing in culture brings many advantages on all levels of life for the community.

Increasing access to culture changes community mentalities, improving *inter alia* the mental state of the population. This, in turn, increases the personal motivation and self-esteem of the individual, enhancing through sociability the power and the degree of involvement in community development and, therefore, the individual's standard of living and individual and collective responsibility in the production of goods, thus the provision of services subsequently increases. Adequate development of individuals, of groups and of the community may result in the gaining of independence from foreign aid (Loghin, 2013). In addition, for democratic governance to work well in the region, individuals and groups must be driven by interest in others, by high levels of solidarity, by trust and tolerance, and cooperation skills (Myers 1996, 7).

Starting in the '80s, the rise of new technologies connecting people and the increase of migration trends merging cultures into a global one contributed to de-nationalisation. Therefore, national societies have become irrelevant, replaced by upper and lower level structures participating in what has been called collective governance. To better understand the phenomenon, of the upper structures we will single out the European Union or international organisations like the UN or NATO; for the lower structures we will bring forth the regional governments, which have claimed their role as international actors more in recent years. "Regions in many developing countries are already involved in some form of paradiplomacy. Several of Argentina's provinces have engaged in trans-border relations with sub-state governments in Chile, Paraguay, Bolivia

and Brazil to manage the movements of people and goods” (Lecours 2013, 2). We think especially that the phenomenon of paradiplomacy, beyond the fact that it is highly publicised, represents an important change in comparative political studies, foreign policy and international relations. The national interests of subnational entities can be quite numerous. The paradiplomatic phenomenon is important, intensive, extensive and permanent, and the actors of paradiplomacy, besides enjoying autonomy and numerous resources, are increasingly influential on the international relations scene. Paradiplomacy itself is the exerted diplomatic action on several levels (economic, political, and cultural) by a subnational entity. Starting from this premise, the literature identifies three distinct and also cumulative dimensions of paradiplomacy (Lecours, 3-4):

- From the economic standpoint, the subnational governments aim at developing an international presence for the purpose of attracting foreign investment, luring international companies to the region, and targeting new markets for exports;
- The dimension that involves cultural and educational, technical and technological cooperation, etc., is more extensive and more multidimensional insofar as it is not simply focused on economic gain;
- The side of paradiplomacy that involves political considerations. Here, sub-state governments seek to develop a set of international relations that will affirm the cultural distinctiveness, political autonomy and the national character of the community they represent.

Even if the economic dimension prevails, the other two aspects of identity have been given special attention in recent years. The paradiplomatic national discourse shows a clear relationship between administrative components of the states with different levels of decentralisation and paradiplomacy. This is because not all the structures in question become autonomous internationally active actors (see the case of Quebec, Flanders, Wallonia, Catalonia, and the Basque Country). Research conducted in this direction demonstrates that international visibility is directly related to regional identity and nationalist character. According to researchers Andre Lecours and Luis Moreno, identity construction is achieved through a variety of mechanisms such as cultural exchange, institutional development and socio-economic transformation, but the crucial element that complements the entire framework of nationalism discourse is its discursive aspect. The two researchers also



support the postmodern paradigm of nationalism, which appeals to the nation as an imagined community rather than some objectives from a historical aspect. From this perspective, paradiplomacy is perceived as an effective tool to promote nationalist discursive practices and as an action tool for regional governments, which includes symbolic meanings of nation and identity building (Kuznetsov 2015, 66).

Both concepts, which we refer to herein, are by their nature active instruments of regional development with the purpose of shaping and creating identity for sub-state structures in the EU's outermost regions, transforming and supporting them in their steps to be international players. At the same time, the impact of their actions, which has proven to be increasingly stringent in recent years, shows that cultural identity and paradiplomatic identity are clear supporting elements for the integration and promotion of the European Union.

## Bibliography

- Achihai, Diana. *Identitatea culturală*.  
<http://ro.scribd.com/doc/47422534/identitatea-culturala#scribd>,  
(accessad May 23, 2015).
- Apud David, Doina, Florea, Călin. 2007. "Archetipul cultural și conceptul de tradiție", in *The Proceedings of the European Integration-Between Tradition and Modernity Congress 2nd Edition*, 645–652. Târgu Mureș: Petru Maior University Press.
- Apud Eduardo Iglesias et al. 2008. *La provincias argentines en el escenario internacional*. Bueno Aires: PNUD.
- Blaga, Lucian. 1987. "Trilogia valorilor". In *Opere*, vol.10, 506-511. București: Editura Minerva.
- Brie, Mircea, Horga, Ioan. 2010. "Europa: frontiere culturale interne sau areal cultural unitar". In *Moldoscopie*, n. 3 (L), 123–143. Chișinău.  
[http://mpr.a.ub.uni-muenchen.de/44188/1/MPRA\\_paper\\_44188.pdf](http://mpr.a.ub.uni-muenchen.de/44188/1/MPRA_paper_44188.pdf)  
(accessad June 9, 2015).
- Brubaker, Rogers, Cooper, Frederic. 2000. "Beyond Identity". In *Theory and Society*, vol. 29, 1– 47.
- Cultură și comunicare*.  
<http://www.parohiaorbeni1.ro/articole/Cultura%20si%20comunicare%20%20Definirea%20notiunilor.pdf>
- Duchesne, Sophie (ed.). 2010. "L'identité européenne, entre science politique et science fiction". In *Politique européenne*, n. 30, 45–53. Paris: L'Harmattan

- Edgar, Morin. 1973. *Le paradigme perdu: la nature humaine*. Paris: Seuil.
- Făgărășanu, Radu. *Identitate culturală în context european*. <https://prezi.com/1xccfkzqu8k4/identitate-culturala-in-context-european/>, (accessed May 23, 2015).
- Heywood, Andrew. *Multiculturalism, Identity and Diversity*. <http://www.andrewheywood.co.uk/resources/MulticulturalismIdentityDiversity.doc> (accessed May 15, 2015).
- Kuznetsov, Alexander S. 2015. *Theory and Practice of Paradiplomacy: Subnational Governments in International Affairs*. New York: Routledge.
- La culture au cœur*. 1998. Contribution au débat sur la culture et le développement en Europe, Groupe de travail européen sur la culture et le développement. Strasbourg: Editions du Conseil de l'Europe.
- Lazzeretti, Luciana. 2012. *Creative Industries and Innovation in Europe. Concepts, Measures and Comparative Case Studies*. Routledge (accessed June 10, 2015).
- Lecours, Andre. *Political Issues of Paradiplomacy: Lessons from the Developed World, Institute of Public Diplomacy*, <http://www.kamudiplomasisi.org/pdf/kitaplar/paradiplomacylessonsfromthe.pdf>.
- Loghiu, Dina. *Democrația Participativă – precondiția pentru economia socială*. [http://profitpentruoameni.ro/wp-content/uploads/2013/05/01-DEMOCRATIA-PARTICIPATIVA\\_PRECONDITIE-PENTRU-ECONOMIA-SOCIALA.pdf](http://profitpentruoameni.ro/wp-content/uploads/2013/05/01-DEMOCRATIA-PARTICIPATIVA_PRECONDITIE-PENTRU-ECONOMIA-SOCIALA.pdf) (accessed June 2, 2015).
- Moles, Abraham. 1974. *Sociodinamica culturii*. București: Editura Științifică.
- Myers, S. 1996. *Democracy is a Discussion. Civic Engagement in Old and New Democracies*. The Handbook, Connecticut College.
- Ritzer, George. 2003. *Mcdonaldizarea societății*. București: Comunicare.ro.
- Șoproni, Luminița. Horga, Ioan. 2013. "Global Communication as a Result of Globalization and Informatization". In *Education, Research and Innovation: Policies and Strategies in the Age of Globalization*, 267–273. București: Comunicare.ro.
- Stoica, Alina. Brie, Mircea. 2010. "The Cultural Frontiers of Europe. Introductory Studies". In *EuroTimes*, vol IX, 5–10. Oradea: Oradea University Press.
- Taylor, E. B. 1999. *Cultura primitivă*. Iași: Editura Polirom.
- Uricaru, Eugen. *Identitate culturală în era globalizării*. <http://www.balcanii.ro/2013/09/identitate-culturala-in-era-globalizarii/>, (accessed May 10, 2015).

CULTURE: A CHALLENGE FOR THE PROGRESS  
OF THE CONTEMPORARY WORLD

---

## CHAPTER TWO

### INTELLECTUELS ET CULTURE APRES LA SECONDE GUERRE MONDIALE

MARIA MANUELA TAVARES RIBEIRO\*

**Abstract:** L'idée d'Europe unie n'est pas née au XXe siècle. « Soyons les Etats-Unis de l'Europe » proclama Victor Hugo dans le Discours proféré au Congrès de Paix en 1849, qui eut lieu à Paris. Et il réaffirme ce souhait dans le célèbre discours parlementaire du 1<sup>er</sup> mars 1871 après la guerre franco-allemande et la proclamation de la Troisième République le 4 septembre 1870.

Una autre conflit, mondial celui-ci, en 1914-1918, réactiva l'idée européenne à partir d'une prise de conscience du déclin de l'Europe. Ainsi Paul Valéry affirmait: "Nous autres civilisations, nous savons maintenant que nous sommes mortelles" dans son texte *La Crise de l'Esprit*, publié en 1919.

La Grande Guerre semble avoir fait s'effondrer l'idée européenne. Comme Valéry le constatait, la Guerre avait précipité le mouvement de décadence de l'Europe. Mais ce sentiment d'affaiblissement coexiste avec la question sur l'identité européenne, sur les limites et les frontières de l'Europe, sur la nature des liens entre les Etats. « S'unir ou mourir » telle est l'alternative énoncée par Gaston Riou en 1929. Dans les années 30 l'engagement des intellectuels se radicalise sous l'effet des tensions internationales.

Les tentatives des hommes de pensée et de culture se heurtent à la réalité des temps. Mais elles témoignent du désir de reconstituer une « Europe des esprits ».

Cette idée d'Europe Unie acquiert plus de vigueur avec les mouvements pacifistes. Ainsi, dès après les conférences de La Haye de 1889 et 1907 et le Congrès de Sciences Politiques réalisé à Paris en 1900, l'idée d'Europe se propose comme un moyen et comme une étape vers la Paix Universelle.

Immédiatement après la Seconde Guerre Mondiale on assiste à une prolifération d'initiatives qui révèlent la volonté de remédier à la rupture provoquée par la Guerre et le désir de retourner aux racines de l'humanisme européen. Ce qui est nouveau alors c'est que les idées européistes sont reprises collectivement, c'est-à-dire en sociétés, en réseaux, en vue de la concrétisation des

---

\* Professor, PhD, Faculty of Letters, University of Coimbra, Portugal.

projets. La vision humaniste conduisait à conférer à la culture un rôle décisif en matière de paix, de partage et d'éducation à la citoyenneté.

On voit s'affirmer un désir grandissant de réunir les intellectuels en sociétés, en centres. Relevons, en particulier, l'importance du Centre Européen de la Culture et de son fondateur Denis de Rougemont.

## **La Seconde Guerre – une double rupture**

La Seconde Guerre Mondiale marque une double rupture essentielle. D'abord parce qu'elle interrompt d'une certaine manière un dialogue européen, surtout franco-allemand. Ensuite, du fait que l'Europe qui naît de la guerre est, depuis 1947, une Europe divisée. Dans l'immédiat après-guerre, avant même que ne commence la Guerre Froide, on assiste cependant à une multiplication d'initiatives qui dénotent la volonté de revenir aux sources de l'humanisme européen. Leurs promoteurs furent ces mêmes hommes qui dans les années 20 et 30 avaient cultivé cette philosophie. A cette inspiration et aux solidarités générationnelles on doit en bonne partie les phénomènes de continuité que l'on observe de part et d'autre du conflit (Bock 2003).

## **La vision humaniste des intellectuels**

Comme l'affirmait Jean-Baptiste Duroselle, ce qui est nouveau après 1945, c'est le fait que les idées européistes de certains individus sont dorénavant reprises sur un mode collectif par des groupes décidés à concrétiser leurs projets. Dans la ligne de la Déclaration des résistances européennes de 1944 (Danemark, France, Italie, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Tchécoslovaquie, Yougoslavie, militants allemands antinazis) divers groupements se constituèrent en 1947 : Union Européenne de Fédéralistes, United European Movement, Comité International d'Etudes et d'Action pour les Etats-Unis Socialistes de l'Europe, Ligue Européenne de Coopération Economique et Reconstitution de l'Union Parlementaire de Coudenhove-Kalergi.

La plupart d'entre eux furent fondus ensemble par un Comité de coordination des mouvements pour l'union européenne. On se souvient que du 7 au 11 mai 1948, eut lieu le Congrès de La Haye présidé par Winston Churchill, et qui réunit 800 membres. Denis de Rougemont, responsable de la Commission de la Culture, élaborait le message qui devait servir de base aux initiatives prises plus tard en matière culturelle. Avec l'acceptation de divers intellectuels, Karl Jaspers, Julien Benda, Georges Lucas, Georges Bernanos, Stephen Spender et Bertrand Russell, entre

autres, Denis de Rougemont affirmait que la paix dépendrait de l'union entre les peuples de l'Europe.

La vision humaniste des pionniers européens de l'après-guerre conduisait à conférer à la culture un rôle déterminant en matière de paix, de partage et d'éducation à la citoyenneté. C'est là le sens des campagnes d'éducation civique européenne menées par le Centre Européen de la Culture à partir de 1950. Le Mouvement européen s'est constitué et, dans sa suite, diverses associations à vocation européenne se formèrent. Leur engagement est très visible chez les éducateurs, les professeurs, les responsables associatifs, les journalistes, les diplomates.

Le Mouvement européen était doté d'une structure fédérative. Créé le 29 octobre 1948, il eut pour Président Duncan Sandys, genre de Churchill, et pour Secrétaire-Général Joseph H. Retinger. Il se proposait de réaliser les décisions finales du Congrès de La Haye de mai 1948. C'est Denis de Rougemont qui, sous l'égide du Mouvement Européen, présida à la création, le 15 février 1949, du Bureau d'Etudes pour un Centre européen de la Culture, lequel organise, peu après, la Conférence Européenne de la Culture à Lausanne, du 8 au 12 décembre 1949. Parmi les participants se détachent Henri Brugmans, Fernand Dehousse, Mircea Eliade, Henri Frenay, Alexandre Marc, Alberto Moravia, etc.

Jusqu'en 1980 émergèrent des réseaux qui se mobilisèrent pour la cause européenne.

Essayiste et homme de lettres, Denis de Rougemont, auteur d'un œuvre marquante sur la littérature occidentale - *L'Amour et l'Occident*, 1972, avait une stratégie et un rêve pour l'Europe de la culture. Il croyait dans des institutions spécialisées pour les échanges culturels, mais à la condition qu'un organisme intergouvernemental comme le Conseil de l'Europe soit contrebalancé par deux autres forces : celle du mécénat privé et celle de la recherche, toutes deux indépendantes des pouvoirs politiques et des Etats. Conférencier dans les Premières Rencontres Internationales de Genève en septembre 1946, après sept ans d'exil aux Etats-Unis, Denis de Rougemont (1906-1985) porte un regard perspicace et sage sur l'état moral et psychologique de l'Europe. C'est pour lui une occasion propice de renouer les liens avec un nombre considérable d'intellectuels européens et de poursuivre une magnifique aventure intellectuelle et humaine jusqu'à sa mort, en décembre 1985, à Genève. Plus de quarante ans au service de l'Europe, plus quarante ans de luttes ne l'ont pas dissuadé d'exercer, avec une inégalable force de conviction, ses responsabilités d'homme de pensée et de militant de l'Union Européenne.

Dans son pays d'origine, en Suisse et à Genève, au centre de l'Europe, à partir de l'institution qu'il créa et dirigea, le Centre Européen de la

Culture (CEC), se construisirent des réseaux d'intellectuels, des réseaux culturels et artistiques à l'échelle européenne.

Sa stratégie institutionnelle fut, dans une large mesure, couronnée de succès. Le Centre Européen de la Culture est une réalité en 1950. Quatre ans plus tard, il crée la Fondation Européenne de la Culture, qui fut installée à Amsterdam en 1960.

Dans l'après-guerre il y a une préoccupation croissante de réunir les intellectuels en sociétés. Ainsi en 1946, après les Rencontres Internationales de Lausanne, le philosophe italien Umberto Campagnolo présente le projet d'une Société Européenne de Culture, qui se constitua à Venise en 1950.

Quel en était l'objectif? Réunir les intellectuels « en dehors de toute préoccupation de parti et d'idéologie » pour promouvoir « une politique de la culture » de façon à sauvegarder et d'améliorer les conditions nécessaires à l'affirmation de la culture comme « création de valeurs ». La Société Européenne de la Culture avait pour rôle essentiel de maintenir les conditions de dialogue entre l'Est et l'Ouest de l'Europe. Conscient de l'incapacité des gouvernements à résoudre à eux seuls le problème de la division de l'Europe, Umberto Campagnolo compte sur la force de la culture car, dit-il, « sa solidarité ne connaît pas de frontières » (Ribeiro 2011, 313-317; Guerra 2008; Sidjanski and Saint-Quen 2007).

Entre autres intellectuels qui signèrent la première édition des Statuts de la Société Européenne de la Culture, en 1950, il faut citer les noms de Julien Benda, Thomas Mann, Henri Matisse, Benedetto Croce. Cette Société, dont les langues de travail étaient le français et l'italien, publie la revue annuelle *Comprendre*, bénéficiant de collaborations prestigieuses. Encore aujourd'hui, cette Société d'intellectuels s'intéresse au double phénomène "de fragmentation et de mondialisation culturelles", de même qu'elle privilégie le dialogue Nord-Sud.

## **La Conférence européenne de Lausanne**

Après le Congrès de La Haye de 1948, la Conférence Européenne de la Culture de Lausanne contribua de manière décisive à la clarification de questions concernant l'éducation et la culture en Europe. Cette Conférence, convoquée par le Mouvement Européen, regroupa 220 délégués. On élaborait un Mémoire basé sur trois orientations stratégiques :

- la création d'institutions spécifiquement européennes pour l'éducation et pour la culture

- la suppression de tous les obstacles à la libre circulation de personnes, d'œuvres et d'instruments de travail
- la création d'un enseignement européen à tous les niveaux.

De fait, après la création du Conseil de l'Europe le 5 mai 1949, le Centre Européen de la Culture et la Fondation Européenne de la Culture virent le jour, respectivement en 1950 et 1954.

Parallèlement, il existait déjà un certain nombre d'associations, mais d'autres, comme l'Association Européenne des Educateurs, furent créées en 1952. Naissent également l'Association Européenne des Festivals de Musique, la Guilde européenne du livre, le Cabinet Européen de l'Education populaire, le Cabinet Européen de l'Enfance et de la Jeunesse.

Ce n'est qu'en 1972 que le Conseil de l'Europe crée un Centre et, ensuite, un Fond Européen de la Jeunesse. Mais il fallut attendre 1992 pour que l'Union Européenne publie le programme "Jeunesse pour l'Europe".

## **Le Centre Européen de la Culture**

Une idée centrale présida à la formation d'un Centre indépendant de recherche et de rencontres scientifiques – le Centre Européen de la Culture inauguré à Genève le 7 octobre 1950 sous l'égide de Denis de Rougemont et sous la présidence de Salvador de Madariaga.

Lieu de débat et de réflexion, son objectif fut la diffusion des idées dans le cadre de cercles plus élargis et non de spécialistes. De ses lignes programmatiques soulignons les principales: informer l'opinion publique, analyser et promouvoir toutes les mesures qui renforceraient le sentiment d'unité européenne, travailler directement avec les médias, offrir un lieu de rencontre des professionnels et des créateurs de la culture occidentale pour réfléchir sur les grandes questions européennes. Grâce à l'organisation de séminaires et à travers des publications, le Centre devait s'attacher à quatre priorités :

- développer la conscience de la solidarité et de l'appartenance européenne,
- susciter des programmes éducatifs,
- offrir aux « représentants qualifiés de la culture » un endroit de rencontre, des instruments de coordination et un noyau d'études
- stimuler des contacts avec toutes les institutions extra-européennes similaires.



Le Centre Européen de la Culture contribua à la réalisation de la Conférence Européenne des Présidents des Universités, à l'organisation de l'Association Européenne des Educateurs (professeurs), et à assurer le secrétariat de diverses associations européennes. Au cours de cette même année 1950 on le voit encore participer à la création du Centre Européen de Recherche Nucléaire (CERN), projet repris par l'UNESCO. En 1963, la fondation de l'Institut Européen, inauguré par Denis de Rougemont avec Henri Schwann (Economie) et Dusan Sidjanski (Sciences politiques), confère au Centre un grand prestige intellectuel. Il suffit de souligner que les programmes d'enseignement de cet Institut seront postérieurement intégrés aux Cours proposés par l'Université de Genève.

On se souvient également que la première réflexion originale sur une Université Européenne fut proposée par le Centre Européen de la Culture en juillet 1958. C'est Denis de Rougemont, encore une fois, qui lui donna son impulsion. Il s'orientait vers un enseignement prévoyant la mobilité des professeurs, des chercheurs et des étudiants. Il prévoyait l'harmonisation des plans d'études, des diplômes, des cours. On voit ici le germe du Programme Erasmus mis en pratique à partir de 1987. S'annonce également un projet à la ressemblance de ceux qui se réaliseront dans les Masters européens et même dans Erasmus Mundus.

Depuis ses débuts le Centre Européen éditait un Bulletin, qui devint la revue *Cadmos*. Plus tard, en 1991, une nouvelle revue est publiée à Paris sous le titre *Transeuropéennes* qui sera suspendue en 2003. Une autre revue du Centre, publiée en 1995, parut sous le titre *Temps européens*.

En lisant les numéros de *Cadmos*, parus entre 1978 et 1991, où interviennent des auteurs différents, on aperçoit les grandes préoccupations de Denis de Rougemont : le rôle éminent des régions en matière culturelle, la relation Europe / Amérique, les deux Europe (Nord / Sud) ; mais ce qui marque la nouveauté et la singularité du Centre et de son fondateur, c'est surtout le dialogue de cultures entre l'Europe et les autres parties du monde. Ce souci de dialogue est patent dans un Colloque organisé sur le thème du Dialogue de Cultures en 1961, à Genève, qui réunit des universitaires, des écrivains, des chercheurs de tous les continents (Autisseier 2005, 53-92).

En 1966, le Centre Européen de Culture publia un *Bilan des activités culturelles au service de l'Europe*. Ce document est un témoignage utile et précieux sur les nombreuses initiatives prises entre 1949 et 1964.

En dépit d'une certaine marginalisation, surtout en rapport aux nouvelles capitales européennes de la culture, cette institution est réorganisée et rénovée, en 1991, au temps de la présidence du journaliste Jean-Fred Bourquin. A partir de 1999, le Centre redéfinit son activité et

privilégie les relations avec les minorités, le développement de la démocratie. Et il le fait à travers des Euroforums, des Euroateliers et en coopération avec le Conseil de l'Europe (les Euroateliers se destinaient aux classes de l'enseignement primaire, secondaire et supérieur, à des associations ou groupes professionnels). Entre 1991 et 1997 le Centre publia de nombreux ouvrages. Relevons par exemple *L'Europe en bref* (en collaboration avec *Actes Sud* et *Bureau de l'intégration suisse*).

A partir de 1996 on constate une crise croissante due aussi à des difficultés financières. Dusan Sidjanski s'efforça cependant de relancer les activités pour rejoindre l'idéal de Denis de Rougemont - le dialogue de cultures - qui pourrait stimuler la réflexion sur une Europe culturelle. "La culture est l'ensemble des activités qui ont pour fin de donner un sens à la vie" - affirmait Denis de Rougemont.

Esprit non conformiste par excellence, Rougemont ne s'intéressa pas au champ économique, à la différence de Jean Monnet. Le champ politique ne l'attirait pas non plus. Celui de l'action et de la réflexion dans l'après-guerre était la culture définie comme « activité humaine créatrice de valeurs, de sens, d'œuvres nouvelles, d'inventions » ou encore comme une « activité prospective de l'esprit non liée par les règles du sacré ou les décrets de la politique ».

Son Centre Européen de la Culture nous apparaît comme une « institution » européenne qui, dans la suite d'une Guerre fratricide qui avait détruit l'Europe, cherchait à rassembler les esprits. Le CEC fonctionna comme un lieu d'expérimentation en faveur d'une Europe du futur. Ce rôle de pionnier, aucune institution européenne officielle n'avait alors réussi à le jouer, en exprimant la conscience de l'unité européenne dans la richesse de ses diversités. Le Centre avait pour devise la maxime personnelle de Rougemont : "Que rien ne soit à moi qui puisse être à un autre". Formule qui suggère l'idée d'un réseau pour le futur, partage de savoirs, liberté d'échange culturel, expérience d'hommes libres. Réseau qui fut, comme tant d'autres, un entrelacs patient et un entrecroisement complexe de vastes réseaux d'intellectuels. Il serait d'ailleurs préférable de parler de «réseaux culturels», «réseaux d'hommes de la culture» ou encore de «réseaux d'humanistes». Expressions plus appropriées à la diversité des collaborateurs, aux activités produites sur le plan intellectuel et culturel dans un temps et un espace donnés.

L'Europe, ses valeurs et son futur sont au centre des travaux du CEC. Et c'est autour de l'essence de la culture, de la culture européenne en particulier que gravitent tous les débats. Il fallait doter l'Europe d'un instrument de coopération intellectuel tout en valorisant la personne

humaine, selon l'idée personnaliste de Rougemont et des non-conformistes fédéralistes des années 30 (Ackermann 2000, 57-76).

Denis de Rougemont ne fut pas seulement un créateur de réseaux, mais également un membre actif de nombreux réseaux, groupes de travail et mouvements d'idées. Ses relations personnelles avec de nombreux intellectuels, théologiens, savants, philosophes et artistes firent de lui une personnalité-clé des réseaux qui se constituaient. Sa vocation d'écrivain, sa foi dans l'idéal européen, son intelligence et son esprit combatif en opposition aux idées établies le conduisirent à lancer des appels insistants aux Européens: orienter les espoirs dans le respect de la personne humaine et des peuples, prendre les risques de la liberté, où se trouve la véritable grandeur de l'homme européen, sauver l'Europe exsangue, agir sur les esprits, fédérer les peuples, les unir sans les unifier – dans le respect de leur diversité. Et son œuvre d'écrivain fait écho à ces mêmes valeurs. Dans *Penser avec les mains* (1936), son regard sur l'insécurité de l'homme européen, sur les nationalismes et les dictatures, son éthique fédérale, sa morale provient de son diagnostic sur l'histoire de l'Europe. Parmi les raisons de vivre, il indique la liberté, la politique et la culture. C'est la culture qui donne sens à la vie. La mission des intellectuels est d'"orienter les esprits et leurs choix vers des fins... [de dégager] le sens humain, pour chaque personne".

Le référent absolu est en effet la personne humaine et l'aventure européenne "une quête sans fin". « La Quête est notre façon d'exister », écrit-il dans *L'Aventure occidentale*, ainsi qu'en témoignent le Congrès de La Haye, la création du Centre Européen de Culture, le Collège d'Europe à Bruges, la fondation de l'Institut Européen de Florence (1976). L'idée de faire de la culture le cœur de « l'identité européenne » a fondé la (re)construction de l'Europe après la Seconde Guerre Mondiale. Si l'année 1950, avec la Déclaration de Robert Schuman, est une date fondatrice, elle est aussi le fruit d'un héritage.

## Bibliography

- Ackermann, Bruno. 2000. "L'aventure européenne, une quête sans fin". In *Les intellectuels et l'Europe de 1945 à nos jours*, 57-76. Paris: Publications Universitaires Denis Diderot.
- Autisseier, Anne-Marie. 2005. *L'Europe de la culture. Histoire(s) et enjeux*, s.l. Paris: Babel.
- Bock, Fabienne. 2003. *Les Sociétés, la Guerre, la Paix 1911-1946*. Paris: Armand Colin.

- Guerra, Miguel. 2008. *Denis de Rougemont “Solitário e Solidário”*. Coimbra: FLUC (tese de master).
- Ribeiro, Maria Manuela Tavares. 2011. “Régions, régions culturelles, fédération”. In *Autonomie régionale et relations internationales. Nouvelles dimensions de la gouvernance multilatérale*, 313-317. Edited by Carlos E. Pacheco Amaral. Paris: L’Harmattan.
- Sidjanski, Dusan. Saint-Ouen, François. 2007. *Dialogue des cultures à l’aube du XXIème siècle*, Bruxelles: Bruylant.

# CHAPTER THREE

## CULTURAL AND DIGITAL DIPLOMACY EFFORTS FOR INDEPENDENCE IN SCOTLAND AND CATALONIA

MIRELA MĂRCUȚ\*

**Abstract:** Catalonia and Scotland have been on the forefront of the debate between nationalism and supranationalism recently. On their road to independence, whether they succeed or not, they are relying on new public diplomacy to promote their case to Europe and other countries. Whether achieved by economic, cultural or digital efforts, their bids for independence are being promoted across the world, with the objective of building a separate national and identity brand as well as hitting the ground running and establishing cultural and economic ties with future potential partners. This paper will analyse the ways Catalonia and Scotland aim to fulfil the above-mentioned objectives with the help of cultural and, more interestingly, digital diplomacy.

### Introduction

Much like a living organism, states and nations are subject to change and transformation, or, more precisely, to evolution. The nationalist current is still alive and kicking in Europe some 20 years after the disintegration of Yugoslavia and more than a century after the creation of nation states as we know them today. However, despite its resilience, the nationalist current has evolved, because nations and states have also evolved. On the one hand, we must consider the entity called the *European Union* as a catalyst for change at the European level, but on the other, nationalism has to battle the transformations caused by globalisation, especially technology. This last influence has not only shaped the nationalist current but also the supranationalist one, exemplified here by the European Union.

---

\* PhD candidate, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, Romania.

The mix of supranationalism and influential globalisation has had an important impact on nation states as we know them today. Firstly, supranationalism and globalisation have, in a sense, undermined the nation-state because they have crushed its basic foundations: territory, language and sovereignty. The population, or better yet the nation, has been forced to evolve and adapt to these changes, thus realising that homogeneity isn't a nation-state's main trait anymore; diversity is. Given the supranational current, diversity is not or should not be demonised, but here is where the nationalist current proves its resilience. Nationalism recognises a nation's right to self-determination and creation of its own state but, despite the fact that globalisation is everywhere nowadays, it has not disappeared; rather it has transformed.

This brings into question the modern bids for independence put forward by regions such as Catalonia and Scotland, both of which have been on the forefront of the debate between nationalism and supranationalism. With their bids for independence, these regions have shifted their attention to the national aspects rather than working on giving regions within the EU a louder voice. On their roads to independence, whether they succeed or not, they are relying on new public diplomacy to promote their case to Europe and other countries. Whether achieved by economic, cultural or digital efforts, their bids for independence are being promoted across the world with the objective of building a separate national and identity brand, as well as hitting the ground running and establishing cultural and economic ties with future potential partners.

This paper will analyse the way Catalonia and Scotland aim to fulfil the above-mentioned objectives with the help of cultural and, more interestingly, digital diplomacy. The cultural diplomacy angle will reflect on the campaigns, events and promotions Scotland and Catalonia create to enhance their foreign relations, while the digital diplomacy will focus on the way they use technology to build and strengthen ties with the outer world, especially Europe. The debate on the examples posed by Scotland and Catalonia will enable us to discuss how modern forms of diplomacy can help these regions in their bids for a peaceful transition to independence.

## **Cultural Diplomacy for Independence**

### **Scotland**

“Cultural diplomacy is an actor's attempt to manage the international environment through making its cultural resources and achievements known overseas” (Cull 2008, 33). Given the influence of globalisation on